



*Empowered lives.  
Resilient nations.*

## INDIVIDUAL CONSULTANT PROCUREMENT NOTICE

Date: 09 April 2013

---

<b>Country:</b>	<b>Vietnam</b>
<b>Description of the assignment:</b>	A National Consultant to provide the review, analysis and assessment of environmental protection on sea, island and coastal areas to provide inputs for the revision of 2005 Law on Environmental Protection (LEP)
<b>Project name:</b>	<b>Strengthening Capacity on Natural Resources and Environment Policy Development and Environment Performance</b>
<b>Period of assignment/services</b>	Estimated 30 days, during April-November 2013

Submission should be sent by email to [le.tuyet.sinh@undp.org](mailto:le.tuyet.sinh@undp.org) no later than: **17.00 hrs, 23 April 2013** (Hanoi time).

Any request for clarification must be sent in writing, or by standard electronic communication to the e-mail indicated above. Procurement Unit – UNDP Vietnam will respond in writing or by standard electronic mail and will send written copies of the response, including an explanation of the query without identifying the source of inquiry, to all consultants.

---

**1. Background information, Scope of work, responsibilities and description of the proposed analytical work and requirements for experience and qualifications are as attached Terms of Reference (Annex I)**

**2. DOCUMENTS TO BE INCLUDED WHEN SUBMITTING THE PROPOSALS.**

Interested individual consultants are invited to submit the following documents/information **in PDF files with signature and maximum size per email less than 7 MB** to demonstrate their qualifications

- Any individual employed by a company or institution who would like to submit an offer in response to a Procurement Notice for IC must do so in their individual capacity, even if they expect their employers to sign an RLA with UNDP.

- **Technical Proposal:**

- (i) Proposed work plan
- (ii) Personal CV including past experience in similar projects and at least 3 references
- (iii) Copy of one writing sample to prove the proficiency in the English

- **Financial proposal**

Interested individual consultants with experience and qualification can make their own estimate of the time taken to complete the assignment in line with the TOR and use this estimate as the basis of the financial proposals to be submitted. All costs will be quoted in Vietnam Dong (Otherwise, costs will be converted to Vietnam Dong at UN Exchange Rate the time of contract signing.)

The lumpsum offer covers all associated costs for the required service (fee, daily cost for accommodation and meals, travel cost, medical examination if required, taxes etc) until satisfactory acceptance of the final outputs in the TOR as below breakdown table:

**Format of breakdown financial offer**

Description	Unit cost	No of days/missions	Total amount
<i>Consultant fee</i>			
<i>Travel cost to locations proposed in the work plan</i>			
<i>Tax and misc</i>			
<i>Full medical examination from an UN-approved doctor (required for consultants over 62 years old with travel)</i>			
<b>TOTAL:</b>			

### 3. EVALUATION

- Technical Criteria weight: 1000 points
- Financial Criteria weight: 1000 points

Technical Evaluation will base on the following criteria:

No	Criteria	Maximum Point
<b>Consultant(s)' experiences/qualification related to the services</b>		
<b>1</b>	Post graduate in law, preferably with an emphasis on environmental law, specific subject of sea, island and coastal zone management regulation/law and would be an asset.	<b>250</b>

<b>2</b>	At least 5-10 years of work experience on law and environment regulations	<b>200</b>
<b>3</b>	Have visible work experience related to Viet Nam's political/legal system on sea, island and coastal zone management regulation/law (list of publication and study)	<b>300</b>
<b>4</b>	Experience record of working with the senior government officials	<b>200</b>
<b>5</b>	Ability to work in English (specially, writing and reading Skill)	<b>50</b>
<b>Total</b>		<b>1000</b>

Only candidates obtaining a minimum of 70% of Technical weight would be considered for the Financial Evaluation

Maximum 1000 points will be given to the lowest financial offer and the other financial proposals will receive the points inversely proportional to their financial offers. i.e.  $Sf = 1000 \times Fm / F$ , in which Sf is the financial score, Fm is the lowest price and F the price of the proposal under consideration.

The weight of technical points is 70% and financial points is 30% of the obtainable points

Individual consultants will be evaluated based on Cumulative analysis, the award of the contract will be made to the individual consultant whose offer has been evaluated and determined as:

- a) responsive/compliant/acceptable, and
- b) Having received the highest score out of a pre-determined set of weighted technical and financial criteria specific to the solicitation.

#### **4. CONTRACT**

"Lump-sum" Individual Contract will be issued for Individual consultant

"Lump-sum" RLA will be issued for consultant assigned by firm/institution/organization

Documents required before contract signing:

- Personal History
- Full medical examination and Statement of Fitness to work for consultants from and above 62 years of age and involve travel.
- Release letter in case the selected consultant is government official.

#### **5. ANNEXES**

##### **ANNEX 1- TERMS OF REFERENCES (TOR)**

**ANNEX 2- INDIVIDUAL CONSULTANT GENERAL TERMS AND CONDITIONS** by visiting [http://www.undp.org.vn/digitalAssets/23/23724\\_General\\_Conditions\\_-\\_IC.pdf](http://www.undp.org.vn/digitalAssets/23/23724_General_Conditions_-_IC.pdf)

## TERMS OF REFERENCE

### INPUT TO THE REVISION OF THE 2005 LAW ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

**Assignment:** Review, analysis and assessment of environmental protection on sea, island and coastal areas to provide inputs for the revision of 2005 Law on Environmental Protection (LEP)

**Title:** National Consultant (Individual contract)

**Duration:** April 2013 – November 2013

#### 1) GENERAL BACKGROUND

The 2005 Law on Environmental Protection (LEP) was passed on the 29<sup>th</sup> November 2005 by the National Assembly, Legislature XI of the Socialist Republic of Viet Nam at its 8<sup>th</sup> Session, the Law takes effect from the first of July 2006. It includes 15 chapters and 136 articles. After 5 years of its implementation, the LEP has contributed significantly to the environmental protection meeting the demands of socio-economic development of Vietnam.

However, the LEP has presented a number of provisions, which are no longer consistent and appropriate with practice causing difficulties and confusion in the implementation. There are overlaps and discrepancies between LEP and other related legal documents as well as overlaps of environmental management responsibilities among governmental agencies. In addition, there have been number of new emerging issues such as a well balance among social, economic and environmental benefits, climate change, green growth, and so on which was not taken into account while developing the LEP.

The revision of the LEP revision has been included in the Law Making program of the National Assembly (tenure XIII). A revised LEP is expected to be submitted to the National Assembly in September 2013.

The environmental protection of sea, island and coastal areas has become a matter of urgency. In fact, there were a number of new approaches in environmental protection of sea, island and coastal areas such as integrated coastal management but such approaches are not stipulated in the Law on Environmental Protection. Environmental quality of sea, island and coastal areas is increasingly degradation that driving force comes from many development activities such as mining/resources exploitation, seaport construction, aquaculture, other service and tourism, etc. It is the need to have detail regulations on monitoring and management of quality for environment of sea, island and coastal areas in the LEP revision.

#### 2) OBJECTIVES OF THE ASSIGNMENT

1. Identify the gaps, inconsistencies, discrepancies as well as new trends and supplementary issues relating to environmental protection of sea, island and coastal areas.
2. Propose recommendations for the revision of the LEP

#### 3) SCOPE OF WORK

### **3.1 Review, analysis, and assessment of existing provisions on:**

1. Integrated coastal zone management
2. Pollution control to the environmental quality of the sea, island and coastal areas.
3. Improvement and recovery of the sea, island and coastal areas "s environment

### **3.2 Identification of newly arising issues in recent years or potential emerging issues in near future, which need to be addressed by the revised LEP;**

### **3.3 Provisions of recommendation on environmental protection of sea, island and coastal areas to be amended or added to the revised LEP**

### **3.4 Presentation of finding and recommendation at consultative workshops.**

#### **General requirements:**

- The selected consultant will work closely with the senior national consultant to ensure findings and recommendations as results of this task will be jointly integrated with those of others to support the drafting of the revised LEP. In addition, the consultant shall ensure:
  - Findings and recommendations are conformable to the national and international laws and conventions to which Viet Nam is a party (including international treaties which Viet Nam is already a party or potentially to become party)
  - Recommendations are practical and feasible
- The selected consultant is responsible for proposing a feasible approach to the assignment. The following methodologies can be adopted.
  - Desk review of the LEP 2005 and related laws and decrees, policies, regulations, standards under the laws and supporting circulars and directives governing environmental protection in Viet Nam. This will include any LEP reviews that have been undertaken (if any); Draft version 1 of the revised LEP and other versions of revised LEP would come later on
  - Interviews with relevant experts, government officials, organization and other relevant stakeholders;
  - Coordinate, exchange ideas and discuss with international and national consultants;
  - Consultative roundtable meetings.

#### **4) DURATION OF ASSIGNMENT, DUTY STATION AND EXPECTED PLACES OF TRAVEL**

- **Duration & timing:** Estimated 30 days, during April-November 2013
- **Duty station:** in Hanoi – if the interested consultant sees the necessity of travel to complete the required tasks in this TOR, s/he will include the travel locations in the proposed workplan The involved travel expense (if any) should be included in the Financial proposal.

#### **5) FINAL PRODUCTS**

5.1 (01) **work-plan** detailing the approach and timeline to implement the assignment and (01) tentative report outline ;

5.2 (01) **report** covering following main issues

- Review of the existing legal provisions on environmental protection for sea, island and coastal areas; recovery of polluted and degraded environment of; technical regulation on

environment of sea, island and coastal areas to identify discrepancies and limitations of such legislation;

- Identify critical issues during implementation of regulations on environmental protection for sea, island and coastal areas; recovery of polluted and degraded environment in sea, island and coastal areas which should be illustrated with practical cases;
- Comparative study of development of provisions on environmental protection for sea, island and coastal areas in at least two countries (preferably Asian countries, ASEAN);
- Prediction of the need for amendment of legislations on environment protection of sea, island and coastal areas
- Recommendations for the revision of regulations on environmental protection for sea, island and coastal areas and recovery of polluted and degraded environment in sea, island and coastal areas (with specific articles) based on draft version 1 of revised LEP and its following draft versions (if any)
  - Propose article/regulation on general principle of environmental protection for sea, island and coastal areas
  - Propose specific articles on responsibility of organizations and individuals on monitoring and management of environment in sea, island and coastal areas as well as resources protection
  - Propose specific regulation/articles on responsibility and coordination role of state organization and authority on monitoring and management of sea, island and coastal areas as well as responsibility of stakeholders once incident taking place
  - Propose specific articles/regulations on management and control sources of pollution (waste) to environment of sea and coastal areas
  - Cooperate with Green growth and climate change consultant to propose specific appropriate articles/regulations in relation to climate change issues in resource and environment protection of sea, island and coastal areas.

5.3 The report shall include the table of recommendations on revision of the LEP with key contents suggested in following the table:

<b>Chapter-Articles of the LEP</b>	<b>Regulations in other legal documents</b>	<b>Justified shortcomings</b>	<b>Recommendations on revision/amendment</b>	<b>Specific article in the revised LEP</b>

5.4 All outputs will be in both English and Vietnamese;

It is expected that final products will be submitted basing on following indicative timeline

<b>No</b>	<b>Outputs/Activities</b>	<b>Indicative timelines</b>
1	Finalization of Work-plan to implement the assignment and draft report outline	A maximum of one (01) weeks after signing contract
2	Submission of 1st draft report	A maximum of five (05)

		weeks after signing contract
3	Submission of Final paper and proposal on LEP revision	A maximum of three (03) weeks after receiving feedbacks from international consultant, senior national consultant, VEA/DOPLA and UNDP/SDC on the draft report

## 6) PROVISION OF MONITORING AND PROGRESS CONTROLS

The selected consultant will perform tasks as required with regular consultation and discussion with the senior national consultant, international consultant, the Head of Sustainable Development Cluster of the United Nation Development Programme Viet Nam (UNDP/SDC) and the Director of Department of Policy and Legal Affairs (DOPLA), Vietnam Environment Administrative (VEA/DOPLA). The consultant is required to regularly report to UNDP/SDC and VEA/DOPLA on the progress of the work. After the signing of the contract, the selected consultant, the senior national consultant, UNDP and VEA will agree on the methodology and approach and timeline of the reporting requirement. Upon that the consultant will develop a detailed work plan which must be agreed with UNDP/SDC and VEA/DOPLA.

## 7) DEGREE OF EXPERTISE AND QUALIFICATIONS

The ideal consultant shall have following minimum qualification and experience:

- Postgraduate degree in environmental management and policy, preferably with an emphasis in environmental law;
- At least ten (10) years of relevant work experience; especially in environmental protection law, enforcement and compliance in relation to environment, sea and coastal areas, and other related subjects/fields.
- Relevant work experience and good understanding of Vietnam’s political/legal system and legal system in countries with similar conditions to Viet Nam
- Ability and experience to work with Government Agencies and other relevant institution and organization.
- Fluency in, at the minimum, written English as all documentations will be required to be submitted in English.

## 8) ADMIN SUPPORT AND REFERENCE DOCUMENTS

UNDP/DOPLA will assist the selected consultant with administrative support related to, but not necessarily limited to:

- To provide a list of relevant documents/reviews in regard to LEP implementation over the last 5 years
- To provide a list of experts that can be interviewed or consulted

- To assist with acquiring official letters in case of visits or conducting interviews with official partners
- To organize necessary consultative roundtable meeting(s)

**9) REVIEW TIME REQUIRED AND PAYMENT TERM**

- 20% of contract value will be paid upon submission and UNDP/SDC and VEA/DOPLA's acceptance of the final Work-plan and report outline;
- 30% of the contract value will be paid upon submission and UNDP/SDC and VEA/DOPLA's acceptance of the draft report;
- 20% of the contract value will be paid upon submission and satisfactory acceptance of all outputs by UNDP/SDC and VEA/DOPLA;
- 30% of the contract value will be paid upon full participation of the selected consultant to roundtable meetings and consultation workshops as requested by UNDP/SDC and VEA/DOPLA

**10) CONSULTANT PRESENCE REQUIRED ON DUTY STATION/UNDP PREMISES**

None       Partial       Intermittent        Full time



## ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU SỐ 8

### HỖ TRỢ QUÁ TRÌNH SỬA ĐỔI LUẬT BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG CỦA VIỆT NAM (LUẬT BVMT)

**Nhiệm vụ:** Rà soát, phân tích, đánh giá các nội dung về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ nhằm đề xuất các kiến nghị đóng góp cho việc sửa đổi Luật BVMT

#### 1) BỐI CẢNH CHUNG

Luật Bảo vệ môi trường năm 2005 (Luật BVMT 2005) đã được Quốc hội khóa XI nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua vào kỳ họp thứ 8 ngày 29/11/2005. Luật BVMT có hiệu lực thi hành vào tháng 7/2006. Luật bao gồm 15 chương, 136 điều. Sau 5 năm thực hiện, Luật BVMT 2005 đã góp phần đáng kể vào công tác bảo vệ môi trường, đáp ứng nhu cầu phát triển kinh tế- xã hội của Việt Nam.

Tuy nhiên, đến thời điểm này, một số quy định của Luật BVMT năm 2005 không còn phù hợp với tình hình thực tế, gây khó khăn và bất cập trong việc thực thi. Đã xuất hiện sự chồng chéo, mâu thuẫn giữa Luật BVMT 2005 và các văn bản quy phạm pháp luật khác có liên quan, cũng như trùng lặp, chồng chéo trong phân công, phân cấp trách nhiệm quản lý nhà nước về bảo vệ môi trường giữa các bộ, ngành, địa phương. Bên cạnh đó cũng có những vấn đề mới phát sinh như sự cân bằng giữa lợi ích xã hội, kinh tế và môi trường; biến đổi khí hậu; tăng trưởng xanh và nhiều vấn đề khác chưa được xem xét trong quá trình xây dựng Luật BVMT 2005.

Nhiệm vụ sửa đổi Luật BVMT 2005 đã được đưa vào trong Chương trình xây dựng luật của Quốc hội khóa XIII. Dự thảo luật BVMT 2005 sửa đổi dự kiến sẽ được trình Quốc hội vào tháng 9/2013.

Việc bảo vệ môi trường tại các khu vực đới bờ, ven biển và hải đảo hiện đang là vấn đề cấp bách. Mặc dù Luật BVMT 2005, Luật Tài nguyên nước 2012 cũng đã đề cập đến nội dung này, nhưng chất lượng môi trường hải đảo, ven biển, đới bờ vẫn đang ngày càng suy giảm, mà nguyên nhân chính là do sự tác động nhiều mặt từ các hoạt động phát triển như khai thác khoáng sản, vật liệu, xây dựng cảng biển, nuôi trồng thủy sản, dịch vụ, du lịch,... Do vậy, cần phải có các quy định cụ thể hơn về kiểm soát chất lượng môi trường hải đảo, ven biển và đới bờ trong Luật BVMT sửa đổi.

#### 2) MỤC TIÊU NHIỆM VỤ

1. Phát hiện những khoảng trống về mặt pháp lý, những vấn đề mới và những nội dung cần sửa đổi, bổ sung về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ;

2. Đề xuất các kiến nghị cho việc sửa đổi Luật BVMT.

#### 3) PHẠM VI NHIỆM VỤ

**3.1 Thu thập tài liệu và số liệu, phân tích, rà soát, đánh giá các quy định hiện hành trong và ngoài nước về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ, gồm:**

1. Quản lý tổng hợp ven biển và đới bờ
2. Kiểm soát ô nhiễm, suy thoái môi trường nước ven biển, hải đảo và đới bờ

3. Khôi phục tình trạng môi trường nước ven biển, hải đảo và đới bờ bị ô nhiễm, suy thoái

**3.2 Phát hiện những vấn đề mới (liên quan đến 02 nội dung ở 3.1) nảy sinh trong thời gian qua hoặc dự báo sẽ xuất hiện trong thời gian tới cần được điều chỉnh bằng các quy định của Luật BVMT;**

**3.3 Đề xuất các nội dung mới (nếu có) và nội dung cần bổ sung, sửa đổi trong Luật BVMT (sửa đổi) về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ (cụ thể đến từng chương, điều).**

#### **3.4. Trình bày dự thảo báo cáo tại các hội thảo tham vấn**

##### **Yêu cầu chung:**

- Chuyên gia tư vấn được lựa chọn cần đảm bảo sự thống nhất giữa các nội dung tư vấn với pháp luật nội địa và pháp luật quốc tế Việt Nam tham gia (xem xét trong mối quan hệ với các công ước quốc tế mà Việt Nam đã tham gia, có khả năng sẽ tham gia); Đảm bảo tính thực tiễn, khả thi của các quy định được đề xuất.
- Chuyên gia tư vấn được lựa chọn có trách nhiệm đề xuất cách tiếp cận nhiệm vụ một cách khả thi. Có thể áp dụng các phương pháp sau đây:
  - Nghiên cứu tại chỗ Luật BVMT 2005 và các luật, nghị định, chính sách, quy định, tiêu chuẩn có liên quan cũng như chỉ thị, thông tư hướng dẫn trong lĩnh vực quản lý hoạt động bảo vệ môi trường Việt Nam, các báo cáo đánh giá về việc thực thi Luật BVMT 2005, dự thảo số 1 và các dự thảo tiếp theo của Luật BVMT sửa đổi ;
  - Phỏng vấn với các chuyên gia, các cơ quan chức năng, tổ chức và cá nhân có liên quan;
  - Phối hợp, trao đổi và tham khảo ý kiến với chuyên gia tư vấn quốc tế
  - Tham vấn các bên liên quan tại các cuộc họp tham vấn

#### **4) THỜI GIAN VÀ ĐỊA ĐIỂM THỰC HIỆN**

- Thời hạn & thời gian: 30 ngày làm việc, từ tháng 4/2013 – 11/2013
- Địa điểm: Tại Hà Nội. Ngoài ra, chuyên gia có thể xem xét sự cần thiết phải thực hiện nghiên cứu tại các địa phương khác ngoài Hà Nội hay không. Kế hoạch đi công tác ở các địa phương khác ngoài thành phố Hà Nội cùng với tiêu chí liên quan cần phải đưa vào dự kiến kế hoạch triển khai công việc và đề xuất về tài chính của chuyên gia.

#### **5) SẢN PHẨM CỦA NHIỆM VỤ**

5.1. (01) bản kế hoạch chi tiết về phương pháp tiếp cận và thời gian biểu để thực hiện nhiệm vụ và (01) đề cương báo cáo dự kiến.

5.2. (01) bản báo cáo gồm những nội dung chính như sau:

- Rà soát các quy định pháp luật hiện hành về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ; phục hồi môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ bị ô nhiễm, suy thoái; các quy chuẩn kỹ thuật về môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ. Chỉ rõ những khoảng trống, những điểm hạn chế, bất cập trong các quy định;

- Phát hiện những vướng mắc nảy sinh trong quá trình thực hiện các quy định về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ; phục hồi môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ bị ô nhiễm, suy thoái (có ví dụ thực tế minh họa);
- Phân tích, đánh giá kinh nghiệm tiêu biểu về xây dựng các quy định về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ của quốc tế hoặc ít nhất 02 nước khác (ưu tiên các nước trong khu vực châu Á, khối ASEAN);
- Phát hiện những vấn đề mới nảy sinh hoặc dự báo sẽ nảy sinh cần sự điều chỉnh của pháp luật về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ;
- Đề xuất sửa đổi, bổ sung các quy định về bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ; phục hồi môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ bị ô nhiễm, suy thoái cho dự thảo Luật BVMT (sửa đổi). Đề xuất các vấn đề mới chưa được đề cập, các nội dung cần sửa đổi và bổ sung (cụ thể theo chương điều) trên cơ sở dự thảo số 1 và các dự thảo tiếp theo của Luật BVMT sửa đổi.
  - Đề xuất các quy định về nguyên tắc chung bảo vệ môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ
  - Đề xuất những quy định cụ thể về trách nhiệm của các tổ chức, cá nhân trong việc kiểm soát môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ cũng như bảo tồn tài nguyên biển.
  - Đề xuất những quy định pháp luật cụ thể về trách nhiệm và sự phối hợp của các cơ quan nhà nước có thẩm quyền trong việc quản lý và kiểm soát môi trường biển và đới bờ cũng như trách nhiệm của các bên khi có sự cố xảy ra.
  - Đề xuất các quy định cụ thể về việc kiểm soát các nguồn ô nhiễm (chất thải) đối với môi trường ven biển và đới bờ.
  - Phối hợp với chuyên gia tư vấn về lồng ghép Biến đổi khí hậu và tăng trưởng xanh trong nhóm tư vấn sửa luật của UNDP để đưa ra các đề xuất và quy định cụ thể liên quan đến biến đổi khí hậu trong bảo vệ tài nguyên, môi trường ven biển, hải đảo và đới bờ phù hợp.

5.3. Báo cáo cần bao gồm một bảng đề xuất sửa đổi các quy định liên quan của luật BVMT 2005, với nội dung theo gợi ý ở bảng sau:

<b>Điều khoản trong Luật BVMT 2005</b>	<b>Quy định hiện hành ở văn bản khác</b>	<b>Nhận xét các điểm tồn tại</b>	<b>Đề xuất sửa đổi, bổ sung</b>	<b>Cụ thể hóa thành chương điều</b>

5.4. Sản phẩm cần được trình bày bằng cả tiếng Anh và tiếng Việt.

Dự kiến rằng các sản phẩm sẽ được hoàn thành theo thời gian biểu dưới đây

<b>STT</b>	<b>Sản phẩm/Hoạt động</b>	<b>Thời gian biểu dự kiến</b>
<b>1</b>	Bản kế hoạch chi tiết thực hiện nhiệm vụ và đề cương báo cáo dự kiến	Tối đa một (01) tuần sau khi ký Hợp đồng
<b>2</b>	Dự thảo Báo cáo	Tối đa năm (5) tuần sau khi

		kí Hợp đồng
3	Báo cáo cuối cùng và đề xuất sửa đổi Luật BVMT	Tối đa năm (03) tuần sau khi nhận được ý kiến phản hồi của chuyên gia tư vấn tổng hợp, VEA/DOPLA và UNDP/SDC về dự thảo báo cáo

## 6) QUY ĐỊNH VỀ GIÁM SÁT TIẾN ĐỘ

Chuyên gia được lựa chọn sẽ thực hiện các nhiệm vụ theo yêu cầu với sự trao đổi thường xuyên với Chuyên gia tư vấn quốc tế, chuyên gia tư vấn tổng hợp, Trưởng phòng Phát triển bền vững (UNDP/SDC) và Vụ trưởng Vụ Chính sách và Pháp chế (DOPLA) thuộc Tổng cục Môi trường (VEA). Chuyên gia tư vấn cần báo cáo thường xuyên với UNDP/SDC và VEA/DOPLA về tiến độ công việc. Sau khi ký kết hợp đồng, chuyên gia tư vấn được lựa chọn cùng với UNDP/SDC và VEA/DOPLA sẽ thống nhất về phương pháp và thời gian thực tế của việc báo cáo. Theo đó, chuyên gia tư vấn sẽ xây dựng kế hoạch làm việc chi tiết dựa trên sự thống nhất với UNDP/SDC và VEA/DOPLA.

## 7) YÊU CẦU VỀ CHUYÊN GIA TƯ VẤN

Chuyên gia tư vấn cần có trình độ chuyên môn và kinh nghiệm tối thiểu theo yêu cầu sau:

- Bằng thạc sĩ liên quan đến quản lý môi trường, luật môi trường;
- Có ít nhất 10 năm kinh nghiệm nghiên cứu và làm việc trong lĩnh vực luật pháp và văn bản pháp quy liên quan đến môi trường, môi trường biển và đới bờ, và các lĩnh vực có liên quan;
- Có kiến thức về luật và chính sách môi trường Việt Nam và các nước có điều kiện tương tự như Việt Nam;
- Có khả năng và kinh nghiệm làm việc với các cơ quan Chính phủ và các tổ chức có liên quan;
- Có khả năng sử dụng thành thạo, ít nhất là khả năng nghiên cứu và xây dựng báo cáo bằng tiếng Anh.

## 8) HỖ TRỢ HÀNH CHÍNH VÀ TÀI LIỆU THAM KHẢO

UNDP/SDC và VEA/DOPLA sẽ hỗ trợ về mặt hành chính cho các chuyên gia tư vấn được lựa chọn:

- Cung cấp danh sách các tài liệu liên quan và các báo cáo đánh giá về tình hình thực thi luật BVMT trong vòng 5 năm qua mà UNDP/SDC và VEA/DOPLA có thông tin;
- Cung cấp danh sách các chuyên gia cần được trao đổi hoặc tham vấn;
- Hỗ trợ trong trường hợp cần phỏng vấn các đối tác chính thức;
- Tổ chức các cuộc họp tham vấn nếu cần thiết.

## **9) ĐÁNH GIÁ VIỆC THỰC HIỆN VÀ THỜI HẠN THANH TOÁN**

20% giá trị hợp đồng sẽ được thanh toán sau khi chuyên gia tư vấn nộp bản đề cương chi tiết và được sự chấp thuận của UNDP/SDC và VEA/DOPLA về bản dự thảo báo cáo

30% giá trị hợp đồng sẽ được thanh toán sau khi chuyên gia tư vấn nộp bản dự thảo báo cáo và được sự chấp nhận UNDP/SDC và VEA/DOPLA về bản dự thảo báo cáo.

20% giá trị hợp đồng còn lại sẽ được thanh toán sau khi chuyên gia tư vấn nộp bản báo cáo cuối cùng thỏa mãn tất cả các yêu cầu về sản phẩm của UNDP/SDC và VEA/DOPLA.

30% giá trị hợp đồng còn lại sẽ được thanh toán sau khi chuyên gia tư vấn tham gia đầy đủ các buổi thảo luận bàn tròn và hội thảo tham vấn lấy ý kiến theo yêu cầu của UNDP/SDC và VEA/DOPLA.

## **10) YÊU CẦU VỀ THỰC HIỆN NHIỆM VỤ TẠI VĂN PHÒNG CỦA UNDP**

- Không                       Một phần                       Thỉnh thoảng                       Toàn thời gian